LEEKKUUMUTUSETA SURVEANUMAD. OSA 10: TÄIENDAVAD NÕUDED NIKLIST VÕI NIKLISULAMIST SURVEANUMATELE

Unfired pressure vessels - Part 10: Additional requirements for pressure vessels of nickel and nickel alloys



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 13445-10:2021 sisaldab Euroopa standardi EN 13445-10:2021 ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN 13445-10:2021 consists of the English text of the European standard EN 13445-10:2021.

Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 12.05.2021.

Date of Availability of the European standard is 12.05.2021.

Standard on kättesaadav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusest.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 23.020.30

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

 $If you have any questions about copyright, please contact \ Estonian \ Centre for \ Standard is at ion \ and \ Accreditation:$

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EN 13445-10

EUROPÄISCHE NORM

May 2021

ICS 23.020.30

Supersedes EN 13445-10:2015

English Version

Unfired pressure vessels - Part 10: Additional requirements for pressure vessels of nickel and nickel alloys

Récipients sous pression non soumis à la flamme -Partie 10: Exigences complémentaires pour les récipients sous pression en nickel et alliages de nickel Unbefeuerte Druckbehälter - Teil 10: Zusätzliche Anforderungen an Druckbehälter aus Nickel und Nickellegierungen

This European Standard was approved by CEN on 24 February 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

	Page
Scope	5
Normative references	5
Terms and definitions	5
General information	6
Materials	6
General	6
Material documentation	6
Prevention of brittle fracture	6
Design	7
General	7
Time-independent nominal design stress	7
Creep design	8
Shells under external pressure	8
Manufacture	9
General	9
Qualification of welding procedure specifications (WPQR)	9
Joint preparation	9
Preheat	10
Production test, reference criteria	10
Extent of testing	10
Performance of test and acceptance criteria	10
Forming procedures	10
Cold forming	10
Hot forming	11
Heat treatment after forming	11
General	11
Heat treatment of flat products after cold forming	11
Heat treatment of tubular products after cold forming	
Heat treatment after hot forming	12
Sampling of formed products	12
Cold formed products without heat treatment	12
Hot formed or cold formed products with heat treatment	
Tests	13
Base material	13
Butt welds	13
· ·	
	Heat treatment of flat products after cold forming

8	Inspection and testing	
8.1 8.2	General Non-destructive testing of welded joints	
8.2.1	GeneralGeneral	
8.2.2	Demonstration of satisfactory experience for testing group 2	
8.3	Determination of extent of non-destructive testing	
8.4 8.5	Selection of non destructive testing methods for surface imperfections	
	Standard hydrostatic test	
	x A (normative)	
	x B (informative) Designations of some nickel alloys	22
Annex	x ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2014/68/EU	27
	The properties of the parties of the	

European foreword

This document (EN 13445-10:2021) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 54 "Unfired pressure vessels", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13445-10:2015.

This document has been prepared under a standardization request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

list of all parts in the EN 13445 series can be found on the CEN website.

Although these Parts may be obtained separately, it should be recognised that the Parts are inter-dependant. As such the manufacture of unfired pressure vessels requires the application of all the relevant Parts in order for the requirements of the Standard to be satisfactorily fulfilled.

Corrections to the standard interpretations where several options seem possible are conducted through the Migration Help Desk (MHD). Information related to the Help Desk can be found at http://www.unm.fr (en13445@unm.fr). A form for submitting questions can be downloaded from the link to the MHD website. After subject experts have agreed an answer, the answer will be communicated to the questioner. Corrected pages will be given specific issue number and issued by CEN according to CEN Rules. Interpretation sheets will be posted on the website of the MHD.

Amendments to this new edition may be issued from time to time and then used immediately as alternatives to rules contained herein. It is intended to deliver a new Issue of EN 13445:2021 each year, starting with the precedent as Issue 1, consolidating these Amendments and including other identified corrections.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

2/5

1 Scope

This Part 10 of this document specifies requirements for unfired pressure vessels and their parts made of nickel and nickel alloys (see 3.1) in addition to the general requirements for unfired pressure vessels under EN 13445-1:2021, EN 13445-2:2021, EN 13445-3:2021, EN 13445-3:

NOTE Cast materials are not included in this version. Details regarding cast materials will be subject to an amendment to or a revision of this document.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 764-5:2014, Pressure equipment — Part 5: Inspection documentation of metallic materials and compliance with the material specification

EN 10204:2004, *Metallic products* — *Types of inspection documents*

EN 13445-1:2021 Unfired pressure vessels — Part 1: General

EN 13445-2: 2021 Unfired pressure vessels — Part 2: Materials

EN 13445-3:2021, *Unfired pressure vessels — Part 3: Design*

EN 13445-4:2021, Unfired pressure vessels — Part 4: Fabrication

EN 13445-5:2021, Unfired pressure vessels — Part 5: Inspection and testing

EN ISO 9606-4:1999, *Approval testing of welders — Fusion welding — Part 4: Nickel and nickel alloys* (ISO 9606-4:1999)

EN ISO 14732. 2013, Welding personnel — Qualification testing of welding operators and weld setters for mechanized and automatic welding of metallic materials (ISO 14732:2013)

CEN ISO/TR 15608:2013, Welding — Guidelines for a metallic materials grouping system (ISO/TR 15608:2013)

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 13445-1:2021, EN 13445-2:2021, EN 13445-3:2021, EN 13445-4:2021 and EN 13445-5:2021 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp